

INDHOLD

<i>Generel information</i>	159
<i>Sikkerhedsinformation</i>	159
<i>Forberedelser</i>	160 - 161
<i>Betjeningsknapper</i>	162 - 164
<i>Betjening af anlægget</i>	164 - 166
<i>CD</i>	167 - 169
<i>Tuneren</i>	170 - 172
<i>Kassettedeck</i>	172 - 173
<i>Karaoke</i>	173
<i>AUX/CDR</i>	174
<i>Optagelse</i>	174 - 175
<i>Uret</i>	176
<i>Timeren</i>	176 - 177
<i>Indslumringstimer</i>	177
<i>Specifikationer</i>	178
<i>Vedligeholdelse</i>	179
<i>Fejlsøgning</i>	179 - 180

GENEREL INFORMATION

Generel information

- **Typeskiltet (med bl.a. serienummeret) er placeret på anlæggets bagside.**
- **Båndoptagelser er kun tilladt, hvis det ikke strider imod kopirettigheder eller andre regler for optagelse.**
- **Dette produkt overholder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.**

Miljømæssig information.

Der er ikke anvendt nogle overflødige materialer i emballagen. Vi har endvidere gjort vort bedste, for at De let kan dele emballagen op i tre hovedbestanddele: Almindeligt pap (kassen), fleksibel polystyrene (afstandsstykker) og polyethylene (plastposer og beskyttelsesfolie).

Anlægget består af materialer, der kan genbruges, hvis det adskilles et sted, hvor man har specialiseret sig i adskillelse af kasserede genstande. Følg venligst Deres lokale regler for bortkastning af indpakkingsmaterialer, brugte batterier og kasserede apparater.

Tilbehør (medleveret)

- Fjernbetjening
- Batterier (2 x type AA) til fjernbetjeningen
- AM rammeantenne
- FM trådanterne
- Netledning

SIKKERHEDSINFORMATION

Sikkerhedsinformation

- Før der sættes strøm på anlægget, kontrolleres det, at spændingsangivelsen på typeskiltet (eller ved spændingsomkobleren) svarer til den lokale netspænding. Hvis dette ikke er tilfældet, skal De henvende Dem til Deres forhandler. Typeskiltet er placeret på bagsiden af anlægget.
- Flyt ikke rundt på anlægget, når der er strøm på det.
- Stil anlægget på en fast overflade (f.eks. i en reol).
- Placer anlægget således, at der er tilstrækkeligt med frit rum omkring det, så der tilsikres god ventilation og dermed unødigt opvarmning af anlægget.
- Anlægget har et indbygget sikkerhedssystem, der sikrer det mod overopvarmning.
- Udsæt ikke anlægget for høj fugtighed, regn, sand eller varme fra varmekilder.
- Prøv aldrig på selv at reparere apparatet, da garantien i så fald bortfalder!
- Hvis anlægget bringes direkte fra kolde omgivelser ind i et varmt rum, eller hvis det placeres i et meget fugtigt rum, kan der danne sig kondens på laserlinsen indeni CD-afspilleren. Hvis dette sker, virker CD-afspilleren ikke, som den skal. Lad i så fald anlægget stå en times tid med strøm på uden ilagt CD-plade og prøv derefter igen, om CD-afspilleren virker, som den skal.

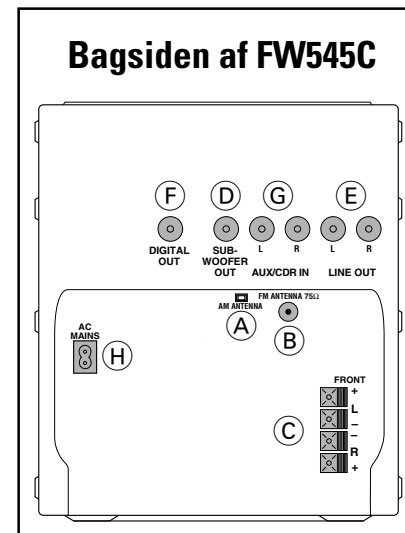
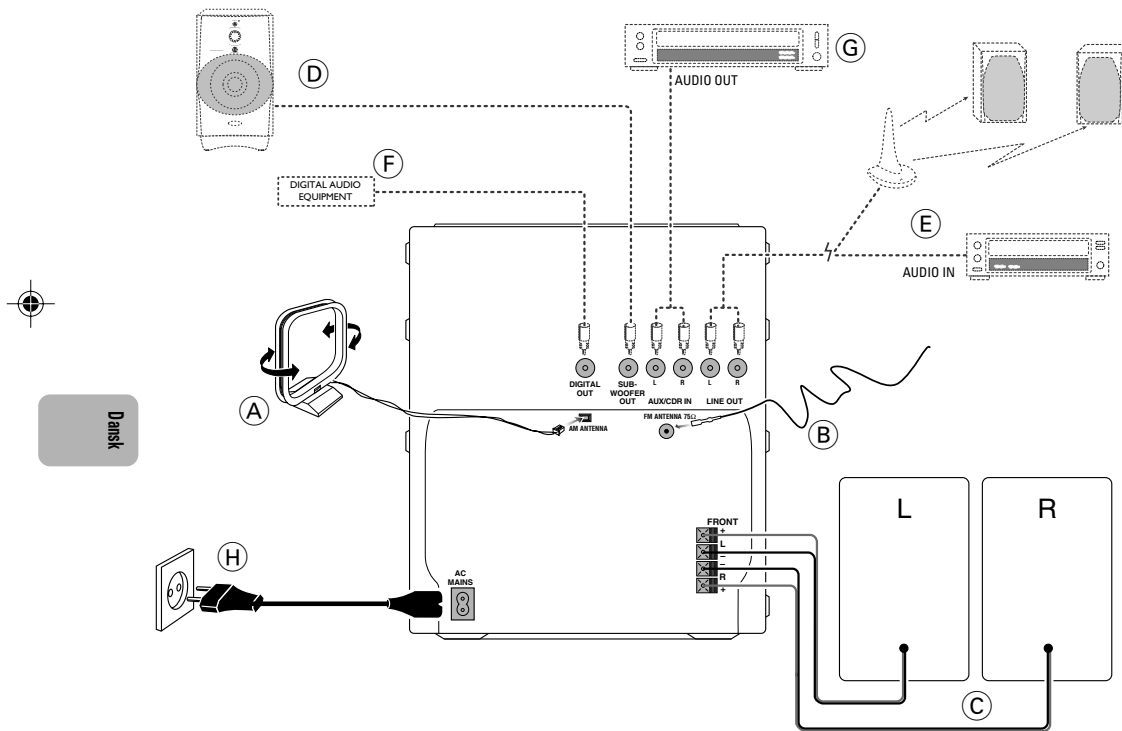
- Der kan også opstå uventede driftsforstyrrelser som følge af elektrostatisk opladning af anlægget. Prøv om De kan afhjælpe dette ved at tage stikket ud af stikkontakten og sætte det i igen efter nogle få sekunder.
- **Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.**
- **Advarsel:** Usynlig laserudstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Dansk

FORBEREDELSE

Tilslutninger på bagsiden

Bagsiden af FW555C



A Tilslutning af AM-antennen

Tilslut den medleverede rammeantenne til klemmen mærket AM ANTENNA. Anbring rammeantennen så langt væk fra anlægget som muligt og flyt og drej på den, til De får den bedste modtagelse.

B Tilslutning af FM-trådentennen

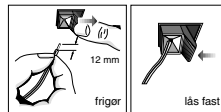
Tilslut den medleverede FM-trådentenne til klemmen mærket FM ANTENNA 75 Ω. - Flyt rundt på trådentennen til De får den bedste modtagelse.

Udendørs FM-antenne

De kan få bedre modtagelse på FM ved at tilslutte en udendørs FM-antenne med 75Ω koaxialkabel til FM ANTENNA 75 Ω bøsningen.

C Højtaler-tilslutninger

- Forbind højre højtaler til klemmerne FRONT R, med den røde ledning til + og den sorte til -.
- Forbind venstre højtaler til klemmerne FRONT L, med den røde ledning til + og den sorte til -.
- Sæt den afisolerede del af ledningerne ind i klemmerne som vist.



D Tilslutning af subwoofer-højtaler

Som ekstra udstyr (ikke medleveret) kan der tilsluttes en aktiv subwoofer-højtaler til SUBWOOFER OUT bøsningen. Subwooferen gengiver kun de dybeste baslyde (f.eks. eksplosioner, rumlen fra rumskibe etc.). Følg nøje de instruktioner der følger med subwoofer-højtaleren.

E Tilslutning til LINE OUT (forberedt til trådløs overførelse)

De kan tilslutte venstre (L) og højre (R) LINE OUT bøsningerne til ANALOGUE IN bøsningerne på en ekstra, ekstern CD-optager. Dette gør det muligt at optage i analogt lydformat.

Som ekstra udstyr kan De også anbringe yderligere, aktive fronthøjtalere længere væk fra anlægget (f.eks. i et andet værelse) og dermed undgå at skulle trække lange ledninger til forskellige rum. De kan anbringe ligeså mange fjernbetjente højtalere, som De ønsker forudsat, at de alle arbejder på samme radiofrekvens. Tilslut den trådløse radiofrekvens-sender til LINE OUT bøsningerne. De aktive højtalere kan anbringes, hvor De ønsker det. Følg nøje de instruktioner der følger med de aktive højtalere.

Bemærk:

- Den trådløse radiosender og de enheder, der hører til den, skal være godkendt af Telemyndighederne. Rådfør Dem venligst med Deres forhandler.

F Tilslutning til DIGITAL OUT

Ved at bruge denne bøsning kan De optage digital lyd fra CD-afspilleren på ethvert udstyr, der har en digital lydindgang (f.eks. en CD-optager, en digital båndoptager (DAT), en digital/analog-konverter eller en digital lydprocessor).

Tilslut den ene ende af et cinch-kabel (ikke medleveret) til DIGITAL OUT bøsningen på anlægget og den anden ende af kablet til den digitale indgangsbøsning på det eksterne apparat. Sørg for at stikkene på cinch-kablet er sat helt ind i bøsningerne.

G Tilslutning af andet eksternt udstyr

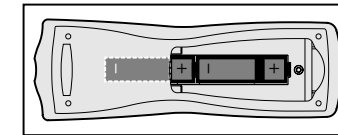
Man kan forbinde venstre og højre OUT-bøsninger på et TV, en video, en Laser Disc-afspiller, en DVD-afspiller eller en CD-optager til AUX/CDR IN bøsningerne på anlæggets bagside.

H Tilslutning til lysnettet

Når alle andre forbindelser er udført, sættes det lille stik på netledningen til slut i anlægget og netstikket i en stikkontakt, som tændes.

Isætning af batterier i fjernbetjeningen

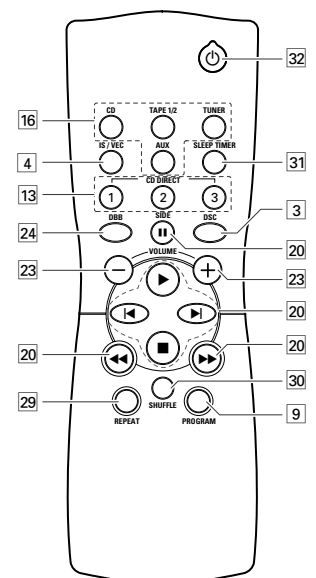
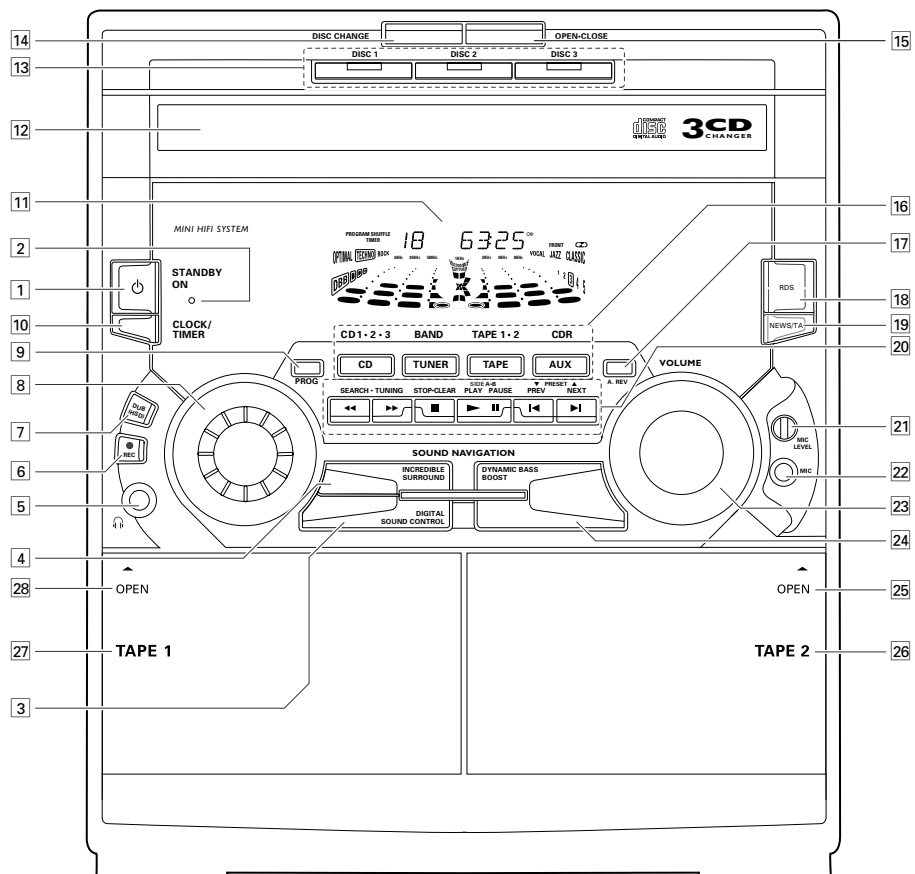
- Sæt batterierne (type R06 eller AA) i fjernbetjeningen som vist i batterirummet.



- For at undgå beskadigelse forårsaget af eventuel batterilækage skal opbrugte batterier straks tages ud af fjernbetjeningen. Det samme gælder, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid. Udskift kun batterierne med nye batterier af type R06 eller AA.

Dansk

BETJENINGSKNAPPER



Dansk

Betjeningsknapper på anlægget og på fjernbetjeningen

1 **STANDBY ON**

- Tænder for anlægget eller sætter det i standby.
- Bruges også ved EASY SET.

2 **STANDBY ON KONTROLLAMPE**

- Kontrollampen lyser, når anlægget er i standby (*kun type FW555C*).

3 **DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)**

- Valg af ønsket lydeffekt: OPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, JAZZ, ROCK eller VOCAL.

4 **INCREDIBLE SURROUND**

- Tænder eller slukker for surround-lydeffekt.

5 **📞**

- Bøsning for tilslutning af hovedtelefon.

6 **REC (OPTAGELSE)**

- Starter båndoptagelse i tapedeck 2.

7 **DUB (KOPIERING, m/u HSD)**

- Båndkopiering med normal eller hurtig hastighed.

8 **JOG**

- Valg af det ønskede equalizer-display.
- Valg af den ønskede DSC-indstilling. Vælg først DSC og derefter DSC-indstilling.
- Valg af det ønskede surround-lydniveau. Vælg først Incredible Surround og derefter niveauet.

9 **PROG (PROGRAM)**

- Indlæsning af CD-melodier i et CD-program (når der er valgt CD) eller indlæsning af radiostationer i anlæggets hukommelse (når der er valgt TUNER).

10 **CLOCK/TIMER**

- Viser uret (klokken) samt indstilling af ur og timer.

11 **DISPLAY**

- Viser anlæggets øjeblikkelige indstillinger.

12 **CD KARUSSELLSKUFFE**

13 **CD DIRECT PLAY (DISC 1 / DISC 2 / DISC 3)**

- Valg af en bestemt CD-skuffe hvori pladen ønskes afspillet.

14 **DISC CHANGE**

- Udskiftning af CD-plade(r).

15 **OPEN•CLOSE**

- Åbner eller lukker for CD-karussellskuffen.

16 **SOURCE** – Valg af følgende mulige

lydkilder:

CD / (CD 1•2•3)

- Valg af CD. Når CD-afspilning er stoppet: Tryk for at vælge CD-skuffe 1, 2 eller 3.

TUNER / (BAND)

- Valg af radiolytning. Ved radiolytning: Tryk for at vælge bølgeområde FM, MW eller LW.



TAPE / (TAPE 1•2)

- Valg af TAPE. Når afspilning er stoppet: Tryk for at vælge tapedeck 1 eller 2.

AUX / (CDR)

- Valg af ekstern lydkilde (f.eks. lyd fra TV, VCR, Laser Disc-afspiller, DVD-afspiller eller CD-optager). Når der er valgt AUX: Tryk for at vælge enten AUX eller CDR.

17 **A. REV (AUTO REVERSE)**

- Kun muligt i tapedeck 2.
- Valg af ønsket afspilningsmetode ( / ).

18 **RDS**

- Valg af RDS-data i flg. rækkefølge: Stationsnavn, programtype, radiotekst og frekvens.

19 **NEWS/TA**

- For at automatisk høre nyheds- eller trafikmeldinger.

20 **FUNKTIONSVALG**

SEARCH ◀◀ ▶▶ (TUNING ◀◀ ▶▶)

- CD Søge tilbage eller frem på pladen.

TUNER Opsøge lavere eller

højere radiofrekvens.

TAPE Hurtig tilbage- eller fremspoling af båndet i tapedeck 2.

STOP•CLEAR ■

CD Stoppe CD-afspilning eller slette et CD-program.

TUNER Stoppe indlæsning af stationer.

TAPE Stoppe båndafspilning eller båndoptagelse.

BETJENINGSKNAPPER

DEMO (*Kun på anlægget*)

- Starte eller stoppe demonstrationsfunktionen.

PLAY ▶ / PAUSE ■ (SIDE A•B)

CD Starte eller afbryde afspilning (midlertidigt).

TAPE Starte afspilning.

..... SIDE: Ved afspilning i tapedeck 2: Valg af båndside.

PREV ◀ / NEXT ▶ (PRESET ▼ ▲)

CD Komme tilbage til begyndelsen af den igangværende melodi eller springe hen til den foregående eller den næste melodi.

TUNER Valg af radiostation i anlæggets hukommelse.

21 **MIC LEVEL**

- Regulering af mixer-niveauet ved karaoke- eller mikrofonoptagelser.

22 **MIC**

- Tilslutning af mikrofon-jackstik.

23 **VOLUME**

- Regulering af lydstyrken.

24 **DYNAMIC BASS BOOST (DBB)**

- Indstilling af ekstra basstyrke eller slukke for ekstra basstyrke.

25 **OPEN**

- Åbne for tapedeck 2.

26 **TAPEDECK 2**

27 **TAPEDECK 1**

BETJENINGSKNAPPER

- 28 **OPEN**
 - Åbne for tapedeck 1.
- 29 **REPEAT**
 - Gentagelse af en CD-melodi, en CD-plade eller alle CD-plader i CD-karussellen.
- 30 **SHUFFLE**
 - Afspilning af pladerne og melodierne på disse i en tilfældig rækkefølge.
- 31 **SLEEP TIMER**
 - Sætter anlægget i standby på et forudbestemt tidspunkt.
- 32 
 - Sætter anlægget i standby.

Dansk

Bemærkninger angående fjernbetjeningen:

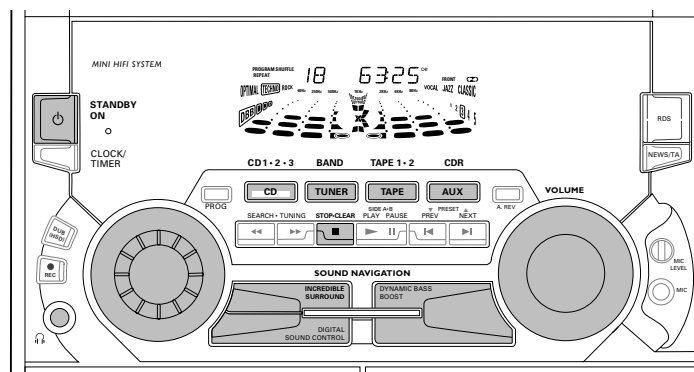
- Vælg først den lydkilde, De ønsker at betjene, ved at trykke på en af lydildetasterne på fjernbetjeningen (f.eks. CD, TUNER, TAPE 1/2 eller AUX).
- Vælg derefter funktion (PLAY (afspilning), NEXT (næste) etc.).

164

Untitled-31

164

BETJENING AF ANLÆGGET



Vigtigt:
Før De begynder at bruge anlægget, skal alle forberedelser være afsluttet (se afsnittet "Forberedelser").

Demonstrations-funktion

Anlægget har en indbygget demonstrations-funktion, der viser anlæggets forskellige finesser. **Så snart der sættes strøm på anlægget - d.v.s. når netstikket er sat i stikkontakten, og der tændes for stikkontakten - starter demonstrations-funktionen automatisk.**

Bemærkninger:

- Hvis der under demonstrationen trykkes på en lydildetast (eller på standby-on), skifter anlægget over til den valgte lyd-funktion (eller går i standby).

- Hvis anlægget sættes i standby, aktiveres demonstrations-funktionen igen efter 5 sekunder.

Sådan stoppes demonstrations-funktionen

- Når demonstrationen pågår trykkes der i mindst **5 sekunder** på **STOP•CLEAR** knappen på anlægget.
 - Demonstrationen stopper.
 - Displayet viser "DEMO OFF".
 - Anlægget går i standby.
 - (Kun for type FW555C)
Efter ca. 5 sekunder går anlægget over i en speciel energi-sparestilling (< 2 Watt). Lavenergi- STANDBY-kontrollampen lyser.

12/12/00, 4:47 PM

3139 116 18533



BETJENING AF ANLÆGGET

Bemærk:

- Selvom netstikket tages ud af stikkontakten og sættes i igen, er der fortsat slukket for demonstrationsfunktionen, indtil der igen tændes for den.

Sådan tænder man for demonstrations-funktionen

- Anlægget skal være i standby. Tryk derefter i mindst **5 sekunder** på **STOP•CLEAR** ■ knappen på anlægget. → Demonstrationen begynder.

Easy Set

EASY SET- funktionen gør det muligt automatisk at få indlæst og lagret alle til rådighed værende radio- og RDS-stationer i anlægget.

- 1 Anlægget skal være i standby eller sat til at vise demonstration. Tryk så i mindst **5 sekunder** på **STANDBY ON** knappen på anlægget.
 - Displayet viser først "EASY SET", derefter "TUNER" og "AUTO".
 - EASY SET-funktionen begynder nu først at søge efter alle stationer, der udsender RDS, og derefter alle andre stationer på FM, MW (mellembølge) og LW (langbølge).
 - Alle de fundne RDS-stationer og andre stationer med tilstrækkelig styrke indlæses i anlægget. Der kan indlæses og lagres op til 40 stationer i anlæggets hukommelse.

- 2 Anlægget fortsætter med automatisk indlæsning af den RDS-tid, som udsendes fra den lagrede RDS-station i forvalget.
 - Hvis der ikke er en RDS-station på det første forvalgsnummer, forlades programmet automatisk.
 - Når den første RDS-station er fundet, viser displayet "EASY SET" efterfulgt af "TIME".
 - Når anlægget søger efter RDS-tid, sker følgende:
 - Displayet viser "SEARCH RDS TIME".
 - Når anlægget registrerer en RDS-tid, viser displayet "RDS TIME". Den aktuelle tid (klokken) ses så i displayet i 2 sekunder og indlæses derefter automatisk i anlægget.

Bemærkninger:

- EASY SET starter med RDS-stationer. Hvis der stadig er ledig plads i anlæggets hukommelse, vil funktionen fortsætte med at indlæse og lagre FM-, MW (mellembølge)- og LW (langbølge)-stationer i hukommelsen.
- Når EASY SET-søgningen aktiveres, erstattes alle tidligere indlæste stationer i hukommelsen.
- Når EASY SET-søgningen er færdig, viser displayet enten den sidst indlæste station i hukommelsen eller den først indlæste RDS-station.

- Hvis RDS-stationen ikke udsender RDS-tid indenfor 90 sekunder forlades funktionen automatisk, og displayet viser "NO RDS TIME".

Sådan tænder man for anlægget

- Tryk på **CD, TUNER, TAPE** eller **AUX**.

De kan også tænde for anlægget ved at trykke på en af CD DIRECT PLAY knapperne.

Sådan sætter man anlægget i standby-stilling

- Tryk igen på **STANDBY ON** eller på  på fjernbetjeningen.
 - Anlægget går i standby.
 - (Kun type FW555C) Ca. 5 sekunder senere skifter anlægget over til en speciel energisparestilling (< 2 Watt). Lavenergi-STANDBY ON-kontrollampen lyser.

Valg af lydkilde

- Tryk på den ønskede lyd-knap: **CD, TUNER, TAPE** eller **AUX**.
 - Displayet viser den valgte lydkilde.

Bemærk:

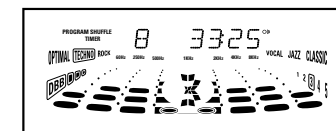
- Hvis der vælges en ekstern lydkilde (AUX), skal venstre og højre OUT bøsningerne på det eksterne udstyr (TV, VCR, Laser Disc-afspiller, DVD-afspiller eller CD-optager) være forbundet til AUX/CDR IN bøsningerne på anlægget.

Equalizer-displayet

De kan vælge det ønskede equalizer-display i anlægget. De må ikke trykke på DSC knappen eller INCREDIBLE SURROUND knappen på anlægget, før De drejer på JOG knappen.

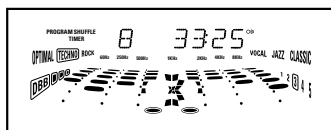
- Vælg det ønskede equalizer-display ved at dreje på **JOG** knappen: NORMAL, TOP DOWN eller NITE MODE.
 - Det valgte display ses.

NORMAL display



BETJENING AF ANLÆGGET

TOP DOWN display



NITE MODE display



Bemærk:

- Hvis der vælges NITE MODE, slukkes alt lys i anlægget, og lyset i displayet er dæmpet ned.

Lydkontroller

Regulering af lydstyrken:

Lydstyrken reguleres op og ned ved at bruge **VOLUME** knapperne.

Personlig lytning

Sæt stikket på et par hovedtelefoner ind i jackbøsningen på forsiden af anlægget. Når stikket sættes ind, bliver anlæggets højttalere tavse.

INCREDIBLE SURROUND

Gengivelsen af normal stereolyd afhænger af afstanden mellem de forreste højttalere. Hvis man tænder for Incredible Surround, lyder det som om afstanden mellem højttalerne er større og lyden spredt mere ud, så man får en "udvidet" stereoeffekt. Der kan vælges mellem 12 forskellige Incredible Surround-niveauer.

- Tænd for funktionen ved at trykke på **INCREDIBLE SURROUND**.
 - I displayet ses ordet **INCREDIBLE SURROUND**.
 - Displayet viser også "IS XX".

Bemærk:

- "XX" indikerer det sidst valgte Incredible Surround-niveau.

Incredible Surround-niveauet ændres ved at dreje på JOG knappen:

- Umiddelbart efter man har aktiveret Incredible Surround-funktionen, vælger man det ønskede niveau ved at dreje på **JOG** knappen.
 - Incredible Surround-niveauet kan reguleres til niveauer mellem 1 og 12.

Sådan slukker man for Incredible Surround

- Tryk igen på **INCREDIBLE SURROUND**.
 - Ordet **INCREDIBLE SURROUND** forsvinder i displayet.
 - Displayet viser "IS OFF".

DIGITAL LYDKONTROL (DSC)

DSC-funktionen gør det muligt at indstille anlægget til netop den type musik, De ønsker at lytte til.

- Tryk gentagne gange på **DIGITAL SOUND CONTROL (DSC)** for at vælge mellem OPTIMAL, CLASSIC, TECHNO, JAZZ, ROCK eller VOCAL.
 - Den valgte digitale lyd er indrammet.
 - Displayet viser henholdsvis "OPTIMAL X, CLASSIC, TECHNO X, JAZZ X, ROCK X eller VOCAL X", hvor "X" angiver det forudvalgte niveau.

De kan ændre niveauet i den valgte digitale lydstilling - undtagen ved CLASSIC - ved at dreje på JOG knappen.

- Vælg først den ønskede DSC-funktion og indstil derefter det ønskede lydniveau ved at dreje på **JOG** knappen.
 - Det digitale lydniveau kan indstilles mellem 1 og 5.

Bemærk:

- Man får en neutral stilling ved at vælge CLASSIC og slukke for DBB.

DYNAMIC BASS BOOST (DBB)

Der er tre mulige stillinger for forøgelse af basgengivelsens styrke.

- Vælg det ønskede basniveau ved gentagne kortvarige tryk på **DBB**.
 - Det valgte basniveau er indrammet og lyser i displayet.
 - Displayet viser enten "BEAT, PUNCH eller BLAST".

Sådan slukker man for DBB

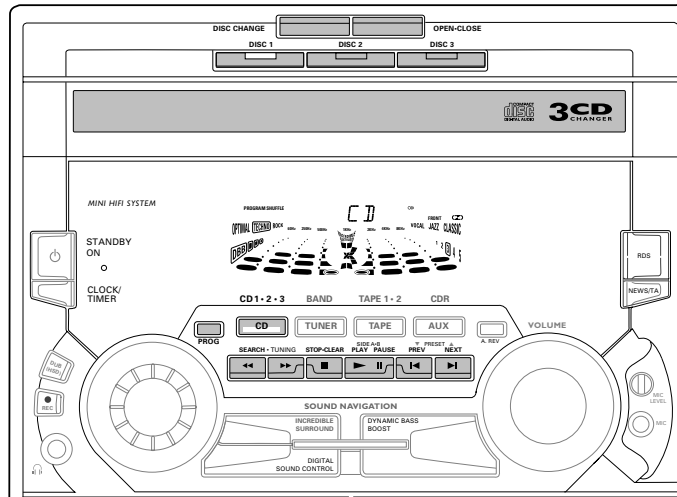
- Tryk gentagne gange kortvarigt på **DBB** til displayet viser "DBB OFF".

Bemærk:

- Visse CD'er og kassettebånd kan være indspillet med ekstra høj styrke, hvilket kan forårsage forvrænget lydgenngivelse, når der skrues højt op for lyden. Dette kan undgås ved enten at slukke for DBB eller skrue ned for lydstyrken.

Automatisk valg af DSC-DBB

Anlægget vælger automatisk den bedste indstilling af DBB (forøget basgengivelse) ved den valgte DSC-funktion. Men De kan også selv manuelt vælge den DBB-indstilling, som passer bedst til lydforholdene i rummet.



Advarsel!

- 1) Anlæggets CD-afspiller er kun konstrueret til afspilning af almindelige CD-plader. Brug derfor ikke stabiliseringsringe eller andet ekstra tilbehør, da det kan ødelægge CD-afspillerens mekaniske dele.
- 2) Læg aldrig mere end én CD-plade i hver CD-skuffe.
- 3) Flyt ikke rundt på anlægget og udsæt det ikke for stød, når der er lagt CD-plader i CD-skufferne, da dette kan ødelægge CD-skiftemekanismen.

Der kan lægges op til 3 CD-plader i CD-skufferne. Man kan derefter få afspillet alle de ilagte plader uden afbrydelse.

CD-plader der kan afspilles

Anlægget kan afspille alle normale CD-plader, alle færdigindspillede éngangs-CD'er optaget på en CD-optager samt alle færdigindspillede CD'er der kan optages gentagne gange på en CD-optager.



Ilægning af CD-plader i CD-skufferne

- 1 Vælg **CD** ved at trykke på CD knappen.
- 2 Tryk på **OPEN•CLOSE**.
→ CD-karussellskuffen skydes ud.
- 3 Læg den første CD-plade i højre skuffe med den trykte side opad.
 - Derefter kan næste plade lægges i den venstre skuffe.
 - Hvis De vil lægge endnu en CD-plade i den tredje - skal De trykke på **DISC CHANGE** knappen.
 - CD-karussellen drejer nu rundt, så De kan komme til at lægge den tredje CD-plade i den sidste tomme skuffe.
- 4 Luk CD-karussellen i igen ved at trykke på **OPEN•CLOSE**.
 - Displayet viser antallet af melodier på den sidst valgte plade samt dens totale spilletid.

Bemærk:

- For at sikre at afspilningen bliver korrekt, skal De vente med at starte afspilning, indtil CD afspilleren har "registreret" den/de ilagte CD-plade(r).

Direkte afspilning af en plade i en bestemt CD-skuffe

De kan vælge at få afspillet en CD-plade i en bestemt skuffe ved at trykke på **DISC 1**, **DISC 2** eller **DISC 3** knappen. - Afspilleren stopper, når den valgte plade er spillet færdig.

- Når der er lys i en knap, betyder det, at der er en CD-plade i den tilhørende skuffe.

Sådan afspilles en CD-plade

- 1 Start afspilning ved at trykke på **PLAY** ►.
 - Displayet viser skuffenummer, melodinummer og forbrugt spilletid af den igangværende melodi.
 - Man kan afbryde afspilningen midlertidigt ved at trykke på **PAUSE II**.
 - Spilletiden blinker i displayet.
 - Afspilningen genoptages ved igen at trykke på **PLAY** ►.
- 2 Afspilningen stoppes helt ved at trykke på **STOP•CLEAR** ■.

Bemærk:

- Alle ilagte CD-plader bliver afspillet én gang, derefter stopper CD-afspilleren.

CD

Udskiftning af CD-plader

De kan udskifte de to plader i de yderste CD-skuffer, medens pladen i den tredje inderste skuffe enten er stoppet eller bliver afspillet.

- 1 Tryk på **DISC CHANGE**.
→ CD-karussellen skydes ud.
- 2 Udskift pladerne i venstre og højre skuffe.
 - Hvis De underafspilning igen trykker på **DISC CHANGE**, stopper CD-afspilningen.
→ CD-karussellen drejer rundt, indtil den inderste skuffe er drejet ud, så man kan lægge en plade i den.
- 3 Luk CD-karussellen i igen ved at trykke på **OPEN•CLOSE**.

Valg af en bestemt melodi

Valg af en bestemt melodi når CD-afspilningen er stoppet

- 1 Tryk på **PREV** ◀ eller **NEXT** ▶ indtil displayet viser det ønskede melodinummer.
- 2 Start afspilning ved at trykke på **PLAY** ▶.
→ I displayet ses det valgte melodinummer og forbrugt spilletid.

Opsøgning af en anden melodi under afspilning

- Tryk på **PREV** ◀ eller **NEXT** ▶ til det ønskede melodinummer ses i displayet.
→ I displayet ses det valgte melodinummer og forbrugt spilletid.
- Ved at trykke én gang på **PREV** ◀ kan man få den igangværende melodi spillet forfra igen.

Opsøgning af en bestemt passage under afspilning

- Tryk på ◀◀ eller ▶▶ og hold knappen indtrykket, indtil den ønskede passage høres.
→ Under søgningen er lydstyrken reduceret.
- Afspilningen genoptages på normal måde, så snart ◀◀ eller ▶▶ knappen slippes.

Indprogrammering af melodinumre

I stop-stilling er det muligt at indprogrammere bestemte melodier på en ilagt CD-plade i et CD-program. Displayet viser det totale antal melodier, der er indlæst i CD-programmet. Der kan indlæses op til 40 melodier i hukommelsen. De kan indlæses i en vilkårlig rækkefølge. Hvis der er indlæst 40 melodier, og De prøver på at indlæse endnu et melodinummer, viser displayet ordet "FULL".

- 1 Læg de ønskede CD-plader i CD-skufferne.
- 2 Indprogrammeringen startes ved at trykke på **PROGRAM**.
→ Ikonen **PROGRAM** blinker i displayet.
→ Enhver tidligere valgt gentagelsesfunktion vil blive slettet.
- 3 Vælg ønsket CD-plade ved at trykke på den relevante **CD**-knap (CD 1•2•3).
- 4 Vælg den melodi (melodinummer), De ønsker at få indlæst i programmet ved at trykke på **PREV** ◀ eller **NEXT** ▶.
- 5 Tryk på **PROGRAM** for at få indlæst melodien.
 - Gentag trin 3 til 5 for at indlæse og lagre andre CD-plader og melodinumre i CD-programmet.
- 6 Når alle ønskede melodier er indlæst og lagret, afsluttes indprogrammeringen ved at trykke én gang på **STOP•CLEAR** ■.

→ Displayet viser det totale antal indlæste melodinumre og deres totale spilletid.

Bemærkninger:

- Hvis den totale spilletid er mere end "99:59", eller hvis en af de indlæste melodier har et nummer, der er over 30, viser displayet "--:--" i stedet for total spilletid.
- Hvis der under indlæsningen ikke trykkes på en knap indenfor 20 sekunder, går anlægget automatisk ud af indprogrammeringsfunktionen.

Kontrol af et CD-program

Når afspilning er stoppet, er det muligt at kontrollere, hvilke melodinumre, der er indlæst i et CD-program.

- Ved gentagne tryk på **PREV** ◀ eller **NEXT** ▶ knappen ses de indlæste melodinumre i displayet.
- Kontrollen stoppes ved at trykke på **STOP•CLEAR** ■.



CD

Afspilning af CD-programmet

- 1 Afspilning af CD-programmet startes ved at trykke på **PLAY** ►.
 - Displayet viser "PLAY PROGRAM".
 - Displayet viser melodinummer og forbrugt spilletid af den igangværende melodi.
- Hvis der under afspilningen af et CD-program trykkes på **REPEAT**, vil den igangværende melodi blive spillet forfra igen og igen.
 - I displayet blinker ordene **REPEAT** og **PROGRAM**.
- 2 Afspilningen af CD-programmet kan stoppes ved at trykke på **STOP•CLEAR** ■.

Bemærkninger:

- Hvis De trykker på en af de tre **DIRECT PLAY**-knapper, afspilles den valgte plade eller melodi, og CD-programmet sættes midlertidigt ud af funktion. Ordet **PROGRAM** forsvinder også i displayet, men kommer tilbage, når den valgte CD-plade er spillet færdig.
- Når afspilning af et program begynder, vil **REPEAT DISC**-funktionen (gentaget afspilning af en melodi) være annulleret.

Sletning af et CD-program

(i stop-stilling)

- Tryk på **STOP•CLEAR** ■.
 - Displayet viser "PROGRAM CLEARED".

Bemærk:

- Et indlæst CD-program slettes også, hvis der slukkes for anlægget, eller hvis CD-karussellen åbnes. Hvis CD-karussellen åbnes, vil de indlæste melodier fra de to yderste CD-plader blive slettet, og displayet viser "TRACKS CLEARED".

Shuffle (kun på fjernbetjeningen)

Alle ilagte CD-plader og melodierne på dem kan blive afspillet i en tilfældig rækkefølge, hvis shuffle-funktionen aktiveres. Man kan også bruge shuffle-funktionen ved afspilning af et CD-program.

Sådan får man afspillet alle ilagte CD-plader og melodier i en tilfældig rækkefølge

- 1 Tryk på **SHUFFLE**.
 - Displayet viser "SHUFFLE".
 - Displayet viser **SHUFFLE** ikonen samt det CD-pladenummer og melodinummer, der afspilles i den tilfældige rækkefølge.
- CD-pladerne og melodierne bliver afspillet i den tilfældige rækkefølge, indtil der trykkes på **STOP•CLEAR** ■.

- Hvis man under afspilningen i den tilfældige rækkefølge trykker på **REPEAT**, vil alle melodier eller alle ilagte CD-plader blive spillet forfra igen og igen.
 - Displayet viser "TRACK" eller "ALL".
 - Displayet viser ikonerne **REPEAT** og **SHUFFLE**.
- 2 Man kommer igen tilbage til normal afspilning ved at trykke på **SHUFFLE**.
 - I displayet forsvinder **SHUFFLE**-ikonen.

Bemærk:

- Når afspilning i tilfældig rækkefølge begynder, slettes **REPEAT MODE**-funktionen (gentaget afspilning).

Gentaget afspilning (kun ved brug af fjernbetjeningen)

De kan få afspillet en igangværende melodi, en CD-plade eller alle ilagte CD'er igen og igen ved at gøre følgende:

- 1 Tryk under afspilning på **REPEAT** for at vælge en af mulighederne.
 - Displayet viser "TRACK", "DISC", "ALL" eller "OFF".
 - Displayet viser også ordet **REPEAT**.
- Den valgte melodi, plade eller alle ilagte plader afspilles nu forfra igen og igen, indtil der trykkes på **STOP•CLEAR** ■.
- 2 Man kommer igen tilbage til normal afspilning ved at trykke på **REPEAT**, indtil displayet viser "OFF".
 - Ordet **REPEAT** forsvinder i displayet.

Bemærkninger:

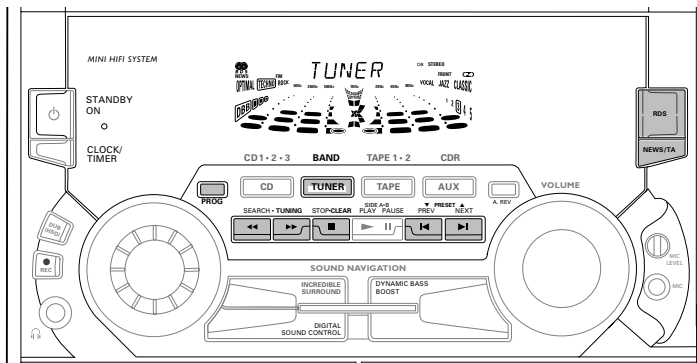
- Ved afspilning af et CD-program eller afspilning i tilfældig rækkefølge, kan **REPEAT DISC**-funktionen (gentaget afspilning af pladen) ikke aktiveres.
- De kan også få gentaget afspilning af et program i tilfældig rækkefølge.
 - Displayet viser "REPEAT TRACK" eller "REPEAT PROGRAM".
 - Displayet viser **REPEAT**, **PROGRAM** og **SHUFFLE**-ikonerne.



Dansk



TUNEREN



Bemærk:

- Angående "EASY SET"-funktionen se side 165.

Opsøgning af radiostationer

- 1 Tryk på **TUNER** (BAND) for at få radiomodtagelse.
→ Displayet viser ordet "TUNER".
Få sekunder efter vises stationens frekvens.
- 2 Vælg bølgeområde ved igen at trykke på **TUNER** (BAND): FM, MW (mellembølge) eller LW (langbølge).
- 3 Tryk i mindst ét sekund på **TUNING** ◀ eller ▶ og slip derefter knappen.
→ Så længe anlægget søger efter en station med tilstrækkelig styrke, viser displayet "SEARCH".

- Gentag proceduren indtil De har fundet den ønskede station.
- En svag station findes ved kortvarige tryk på **TUNING** ◀ eller ▶ knappen, indtil displayet viser den ønskede stations frekvens, og/eller der opnås den bedste modtagelse af stationen.

Indlæsning af stationer i forvalgshukommelsen

Der kan indlæses og lagres op til 40 stationer i tunerens hukommelse. Når der derefter vælges en station, der er indlæst i hukommelsen, viser displayet stationens frekvens og forvalgsnummeret.

Automatisk indlæsning af stationer

- 1 Tryk på **TUNER** (BAND).
- 2 Tryk i mindst ét sekund på **PROGRAM** knappen.
 - I displayet blinker **PROGRAM** ikonen, og ordet "AUTO" ses.
 - Anlægget søger nu først alle de stationer, der findes i FM-området, og derefter alle dem der findes i MW (mellembølge) og LW (langbølge)-områderne.
 - Alle til rådighed værende radiostationer indlæses og lagres automatisk i anlæggets hukommelse. Hver gang anlægget har fundet en station ses dens frekvens og dens nummer i forvalgshukommelsen kortvarigt i displayet.
 - Søgningen stopper, når alle stationer er fundet, eller når der er indlæst 40 stationer i hukommelsen.
 - Tuneren er efter opsøgningen af radiostationer stillet ind på den sidst fundne station.

Bemærkninger:

- Den automatiske søgning kan stoppes ved at trykke på **PROGRAM** eller **STOP•CLEAR** ■ (på systemet).
- Hvis De ønsker at "reservere" en række forvalgsnumre til senere indlæsning - f.eks. numrene 1 til 9 - skal De vælge forvalgsnummer 10, før den automatiske indlæsning startes. Der vil da kun blive indlæst stationer i numrene 10 til 40.

Manuel indlæsning af stationer.

- 1 Tryk på **TUNER** (BAND).
- 2 Tryk igen på **TUNER** (BAND) for at vælge det ønskede bølgeområde: FM, MW eller LW.
- 3 Tryk i mindst ét sekund på **PROGRAM** knappen.
 - **PROGRAM** ikonen blinker i displayet.
 - Derefter viser displayet det næste ledige forvalgsnummer.
- 4 Opsøg den ønskede frekvens ved at trykke på **TUNING** ◀ eller ▶.
 - Hvis De vil have indlæst stationen på et andet forvalgsnummer (end det der ses i displayet), trykkes der på **PRESET** ▼ eller ▲ til det ønskede nummer ses i displayet.
- 5 Tryk igen på **PROGRAM** knappen.
 - **PROGRAM** ikonen forsvinder i displayet, og stationen indlæses i anlæggets hukommelse.
 - Gentag **trinene 3** til **5** for at få indlæst og lagret andre stationer i hukommelsen.

Bemærkninger:

- Hvis der er indlæst 40 stationer i anlæggets hukommelse, og De prøver på at indlæse endnu en station, viser displayet "FULL".
- Hvis De vil ændre på et eksisterende forvalgsnummer, gentages trinene 3 og 5.
- Man kan stoppe den manuelle indlæsning ved at trykke på **STOP•CLEAR** ■ på anlægget.

- Hvis der under indlæsningen af stationer ikke trykkes på en knap indenfor 20 sekunder, går anlægget automatisk ud af indprogrammerings-funktionen.

Opsøgning af stationer i forvalgshukommelsen

- Vælg det ønskede forvalgsnummer ved at trykke på **PRESET** ▼ eller ▲.
→ Displayet viser forvalgsnummer, stationsfrekvens og bølgeområde.

Modtagelse af RDS-stationer



RDS (Radio Data System) er et transmissionssystem, der gør det muligt for FM-stationer at udsende visse informationer samtidig med det normale FM-radiosignal. Disse informationer kan f.eks. være:

- **STATIONSNAVN:** Displayet viser navnet på den station, der lyttes på
- **FREKVENS:** Displayet viser frekvensen på den station, der lyttes på.
- **PROGRAMTYPE:** Der eksisterer følgende programtyper, der kan registreres af anlægget: News (nyheder), Affairs (erhverv), Info (information), Sport, Educate (uddannelse), Drama (dramatik), Culture (kultur), Science (videnskab), Varied (diverse), Pop M (popmusik), Rock M, M.O.R. ("middle of the road" musik),

Light M (let musik), Classics (klassisk), Other M (anden musik) og No type (ingen programtype).

- **RADIOTEKST (RT):** Displayet viser tekstmeddelelser.

Når man har stillet ind på en RDS-station, viser displayet RDS-logoet (RDS) og stationens navn.

- Displayet viser normalt stationsnavn, hvis det udsendes. Ved gentagne tryk på **RDS** knappen kan man skifte mellem at få vist følgende forskellige informationer i displayet:

→ Displayet viser skiftevis:
STATIONSNAVN →
PROGRAMTYPE →
RADIOTEKST →
FREKVENS →
STATIONSNAVN

Bemærk:

- Hvis De har trykket på **RDS**-knappen, og displayet viser "NO RDS", betyder det, at den valgte station ikke udsender noget RDS-signal eller ikke er en RDS-station.

RDS-uret

Nogle RDS-stationer udsender med et minuts mellemrum den rigtige tid på dagen (klokken).

Indstilling af tiden (klokken) ved hjælp af RDS-uret

- 1 Tryk på **CLOCK/TIMER**.
→ Displayet viser "--:--" eller tidspunktet på dagen (klokken).
- 2 Aktivér urindstillings-funktionen ved igen at trykke på **CLOCK/TIMER**.
→ I displayet blinker nu tallene "00:00" eller tidspunktet på dagen (klokken).
- 3 Tryk på **RDS**.
→ Displayet viser "SEARCH RDS TIME".
→ Hvis den valgte station ikke udsender RDS-tid, viser displayet "NO RDS TIME".
→ Når RDS-tiden indlæses i anlægget, viser displayet "RDS TIME". Den aktuelle tid (klokken) ses i displayet i 2 sekunder og indlæses derefter automatisk i anlæggets hukommelse.
→ Hvis anlægget ikke har registreret RDS-tid, inden der er gået 90 sekunder, viser displayet "NO RDS TIME".

News (nyheder) / TA (trafikmeldinger) (fås kun fra stationer, der udsender RDS)

Når anlægget er i standby, sat i demonstrations-stilling eller i enhver anden lydtildefunktion med undtagelse af TUNER, kan NEWS- eller TA-funktionen aktiveres. Når en RDS-station udsender en nyhedsmeddelelse (News) eller en trafikmelding (TA), og dette registreres af anlægget, skifter anlægget automatisk over til tunerens.

NEWS/TA knappen skifter mellem henholdsvis:

NEWS → TA → OFF → NEWS

Sådan tændes der for NEWS- eller TA-funktionen

- 1 Vælg NEWS ved at trykke på **NEWS/TA**.
→ I displayet ses **NEWS** ikonen og ordet "NEWS".
- Hvis De hellere vil høre på trafikmeldinger, trykkes der igen på **NEWS/TA**.
→ I displayet ses **TA** ikonen og bogstaverne "TA".

TUNEREN

- 2 Når De har aktiveret NEWS eller TA, sker der følgende;
- Anlægget søger efter de første 5 indlæste RDS-stationer og venter derefter på, at de udsender News (nyhedsmeddelelser) eller TA (trafikmeldinger). Under søgningen sker følgende:
 - Man hører fortsat den igangværende lydkilde.
 - Hvis der under søgningen ikke findes nogen RDS-station i de første fem forvalg i hukommelsen, vil anlægget automatisk slukke for NEWS/TA-funktionen og displayet vise "NO RDS NEWS" eller "NO RDS TA". Samtidig forsvinder NEWS eller TA ikonen i displayet.
 - Så snart anlægget "registrerer", at der er en NEWS- eller TA-udsendelse, skifter det over til tuner (radiolytning). → NEWS eller TA ikonen blinker i displayet.

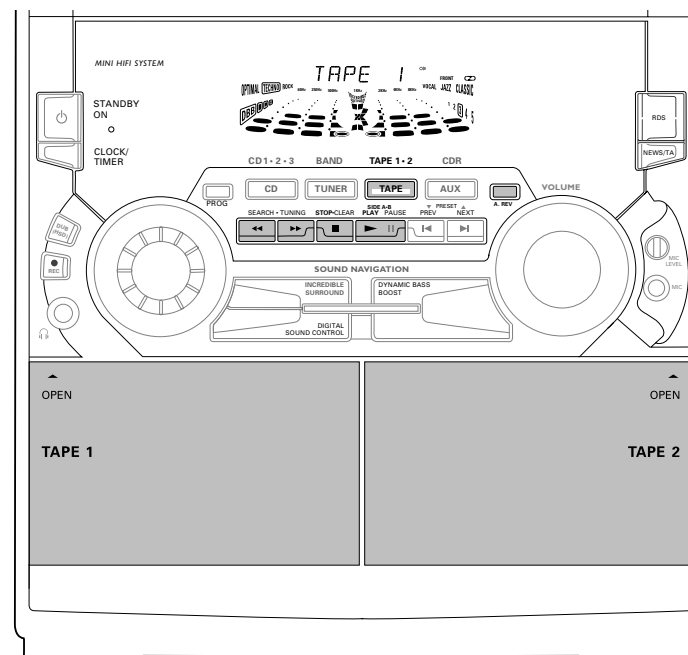
Sådan slukker man for NEWS- eller TA-funktionen

- Tryk på NEWS/TA knappen indtil NEWS eller TA ikonen forsvinder i displayet, og der står "TA OFF" i displayet.

Bemærkninger:

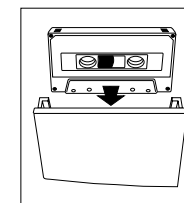
- Hvis De lytter på en station, der ikke udsender RDS, men gerne vil høre nyheds- eller trafikmeldinger, skal De først vælge en anden lydkilde (CD, TAPE eller AUX) og derefter trykke på NEWS/TA.
- Før De beslutter Dem til at modtage nyheds- eller trafikmeldinger, skal De kontrollere, at der er indlæst RDS-stationer på de første 5 forvalgsknapper i anlæggets hukommelse.
- NEWS/TA modtages kun én gang ved hver udsendelse.
- Under nyheds- eller trafikmeldinger kan man slukke for lytningen på disse ved at trykke på en vilkårlig lydvalgs- eller tuner-knap.
- Hvis anlægget sættes til radiolytning (tuner), slukkes der samtidig for NEWS/TA-funktionen. Når displayet har vist "TUNER", viser det "NEWS OFF" eller "TA OFF".

KASSETTEDECK



Ilægning af kassettebånd

- Tryk på OPEN.
- Kassettheolderen lukker op.
- Læg kassettebånd i med den åbne side nedad og fuld spole til venstre.
- Luk kassettheolderen i.



KASSETTEDECK

Afspilning af kassettebånd

- 1 Vælg TAPE-funktion ved at trykke på **TAPE** (TAPE 1•2).
→ Displayet viser "TAPE 1" eller "TAPE 2".
 - Tryk igen på **TAPE** (TAPE 1•2) for at vælge enten tapedeck 1 eller tapedeck 2.
 - 2 Læg et kassettebånd i det valgte kassettedeck.
 - 3 Start afspilning ved at trykke på ►.
- 3a** (kun for tapedeck 2)
Skift mellem afspilning af båndets A- og B-side ved igen at trykke på ► (SIDE A•B).
→ Afhængig af hvilken side der er valgt, viser displayet enten **BACK** eller **FRONT**.
- 3b** (kun for tapedeck 2)
Vælg afspilningsmetode ved at trykke på **A. REV** (se afsnittet "Auto Reverse-afspilning").
- 4 Afspilningen stoppes ved at trykke på ■.

Bemærk:

- Før afspilningen startes, kan man skifte båndside ved at bruge **SIDE**-knappen på fjernbetjeningen.

Auto Reverse-afspilning (kun i tapedeck 2)

- Ved at trykke på **A. REV** kan man vælge forskellige afspilningsmetoder.
 - ≡ Optagelse eller afspilning af kun den ene side af båndet. Båndet stopper, når det når ud til enden.
 - ↔ Optagelse eller afspilning af begge sider af båndet. Derefter stopper båndet.
 - ∞ Kontinuerlig afspilning af begge sider af båndet, op til 10 gange medmindre der forinden trykkes på ■.

Hurtig tilbage/fremspolning (kun i tapedeck 2)

Når afspilningen er stoppet

- 1 De kan spole båndet hurtigt tilbage eller frem ved at trykke på henholdsvis ◀◀ eller ▶▶.
 - Afhængig af hvilken knap der trykkes på, viser displayet enten "◀◀◀" eller "▶▶▶".
 - Så snart båndet når ud til enden, stopper hurtigspolingen automatisk.
- 2 Hurtigspolingen kan stoppes undervejs ved at trykke på ■.

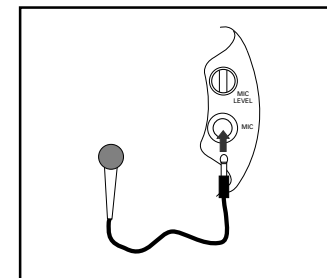
Under afspilning

- Tryk på ◀◀ eller ▶▶ og hold knappen indtrykket, indtil De kommer til den ønskede passage.
 - Under søgningen er lydstyrken reduceret.
 - Så snart ◀◀ eller ▶▶ knappen slippes, genoptages normal afspilning.

Bemærkninger:

- Det er under hurtigspolning også muligt at vælge en anden lydkilde (f.eks. **CD**, **TUNER** eller **AUX**).
- Kontroller og stram eventuelt løst bånd i kassetten op med en blyant eller lign. - Løst bånd kan knække eller blive ødelagt af båndoptagerens indvendige, mekaniske dele.
- C-120 bånd er meget tynde og bliver derfor meget let krøllede eller ødelagt. Vi anbefaler Dem derfor ikke at bruge C-120 bånd i dette anlæg.
- Opbevar altid kassettebånd ved stuetemperatur og læg dem ikke for tæt ved magnetiske genstande (som f.eks. transformatorer, TV-apparater eller højttalere).

KARAOKE



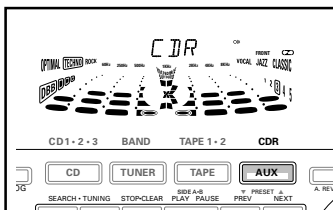
Mikrofon-mixning

- 1 Før mikrofonen tilsluttes til anlægget, skal **MIC LEVEL** knappen sættes i minimum-stilling for at undgå akustisk tilbagekobling (hylende lyd i højttalere).
- 2 Sæt mikrofonstikket i **MIC** bøsningen.
- 3 Tryk på **CD**, **TUNER**, **TAPE** eller **AUX**.
- 4 Afspil den valgte lydkilde.
- 5 Lydstyrken reguleres med **VOLUME** knappen.
- 6 Indstil det ønskede mixningsniveau med **MIC LEVEL** knappen.
- 7 Begynd så at synge eller tale i mikrofonen.

Bemærk:

- For at undgå hyl i højttalere skal mikrofonen holdes så langt væk fra højttalere som muligt.

AUX/CDR



Valg af eksternt tilsluttet udstyr

Hvis der er tilsluttet audiolyd fra andet eksternt udstyr (f.eks. fra TV, Video, Laser Disc, DVD-afspiller eller CD-optager) til anlæggets AUX/CDR IN-bøsninger, vil anlægget kunne gengive lyden fra det eksterne udstyr.

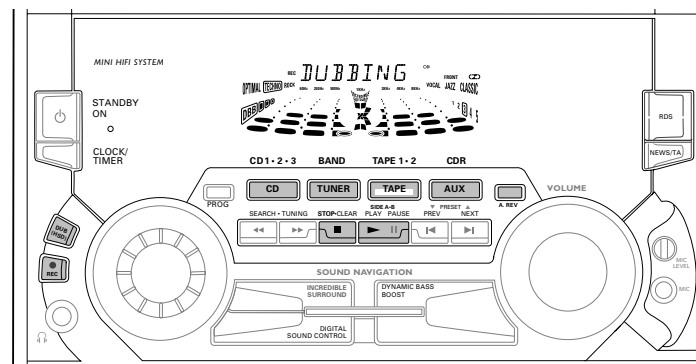
- Vælg AUX-CDR ved at trykke på **AUX**.
→ Displayet viser "CDR".
- Vælg lyd fra det eksterne udstyr ved igen at trykke på **AUX**.
→ Displayet viser "AUX".

Bemærkninger:

- Der er to AUX-funktioner:
 - I. Den normale AUX-funktion.
 - II. CDR-funktionen, hvor anlæggets LINE OUT bøsninger er gjort tavse. Man vil da ikke kunne optage eller høre lyd via LINE OUT-udgangen.
- Det tilrådes ikke samtidig både at lytte på og optage fra samme lydkilde.
- Alle anlæggets lydfinesser (f.eks. DSC, DBB etc.) kan stadig bruges.

174

OPTAGELSE



Bemærkninger:

- Hvis De ikke skal lave mikrofonoptagelse, skal mikrofontikket være taget ud for at undgå utilsigtet lydblending.
- Brug kun bånd af IEC type I (normalbånd) eller IEC type II (chrome bånd) til optagelser.
- Kassetdebånd er i hver ende forsynet med et tomt stykke indløbstape. I de første 6-7 sekunder på hver side af båndet vil der derfor ikke blive indspillet noget.
- Anlægget indstiller selv automatisk optagestyrken uanset indstilling eller valg af Volume, DBB, Incredible Surround eller DSC.
- De kan sikre en båndside mod at blive slettet eller overspillet ved en fejltagelse ved at brække den lille tap af i venstre side af kassetens bagkant, når båndet holdes opad.
- Hvis displayet viser "CHECK TAPE", betyder det, at beskyttelsestappen er brækket af. Optagebeskyttelsen kan fjernes ved at sætte et lille stykke tape over det hul, hvor tappen er brækket af. Pas på ikke at tildække det hul, der gør det muligt for anlægget at identificere CrO₂ bånd.

Synkroniseret start af CD-optagelse

- 1 Læg et tomt bånd i tapedeck 2 og den CD-plade, der skal optages, i en CD-skuffe.
- 2 Tryk på **CD**.
 - Man kan få melodierne på pladen båndoptaget i en anden rækkefølge end den på pladen (se afsnittet "Indprogramming af melodier). Ellers indspilles melodierne på båndet i den rækkefølge, de er indspillet på CD-pladen.
- 3 Start optagelse ved at trykke på **REC**.
 - I displayet blinker **REC** ikonen.
 - CD-afspilningen starter automatisk.
- 4 Optagelsen stoppes ved at trykke på **■**.

Optagelse af andre lydkilder

(kun i tapedeck 2)

- 1 Vælg tapedeck 2 ved at trykke på **TAPE** (TAPE 1•2).
- 2 Læg et tomt bånd i tapedeck 2 med den åbne side nedad.
- 3 Vælg båndside med **SIDE** tasten på fjernbetjeningen.
 - Afhængig af hvilken båndside, der er valgt, viser displayet enten **BACK** eller **FRONT**.
- 4 Vælg afspilningsmetode ved at trykke på **A. REV** (↵ eller ⇨).
- 5 Tryk på **CD**, **TUNER** eller **AUX** (d.v.s. den lydkilde De vil optage).

- Start optagelse af den valgte lydkilde.
- 6 Start optagelsen ved at trykke på **REC**.
 - I displayet blinker **REC** ikonen.
 - 7 Optagelsen stoppes ved at trykke på **■**.

Bemærkninger:

- Ved optagelse kan man kun vælge optagemetoderne ↵ eller ⇨.
- Under optagelse er det ikke muligt at lytte på andre lydkilder.

Kopiering af bånd (fra tapedeck 1 til tapedeck 2)

- 1 Vælg tapedeck 2 ved at trykke på **TAPE** (TAPE 1•2).
- 2 Læg det indspillede bånd, der skal kopieres, i tapedeck 1 og et tomt bånd i tapedeck 2.
 - Sørg for at båndet i tapedeck 1 har fuld spole til venstre.
- 3 (Kun for tapedeck 2) Vælg ønsket båndside ved at trykke på **SIDE** tasten på fjernbetjeningen.
- 4 Tryk én gang på **DUB (HSD)** knappen, hvis De vil **lave** båndkopiering med normal hastighed eller to gange på knappen (*indenfor 2 sekunder*), hvis De vil **kopiere** med høj hastighed.
 - Displayet viser enten "NORMAL" (normal hastighed) eller "FAST" (høj hastighed) efterfulgt af ordet "DUBBING".
 - Ved båndkopiering med høj hastighed viser displayet også **HSD** ikonen.

- Båndkopieringen starter øjeblikkeligt.
 - I displayet blinker **REC** ikonen.
- 5 Båndkopieringen stoppes ved at trykke på **■**.

Bemærkninger:

- Når båndside A er optaget færdig, "vendes" båndene til side B, og proceduren gentages.
- Det er kun muligt at kopiere bånd i tapedeck 1 over på bånd i tapedeck 2.
- For at få korrekt båndkopiering skal begge bånd have samme længde.
- Ved båndkopiering med høj hastighed er lydstyrken reduceret.
- Under båndkopiering kan man godt lytte på en anden lydkilde.

Optagelse af mixet lyd / tryk på kun én knap

- De kan mixe mikrofonlyd sammen med anden lyd og optage den mixede lyd på et bånd lagt i tapedeck 2, undtagen ved båndkopiering.
 - Ved tryk på kun én knap - **REC** - startes optagelsen af den ønskede lydkilde (CD, TUNER eller AUX) på båndet i tapedeck 2.
- 1 Læg et tomt bånd i tapedeck 2.
 - 2 Start optagelse ved at trykke på **REC**.
 - I displayet blinker **REC** ikonen.
 - 3 Optagelsen stoppes ved at trykke på **■**.

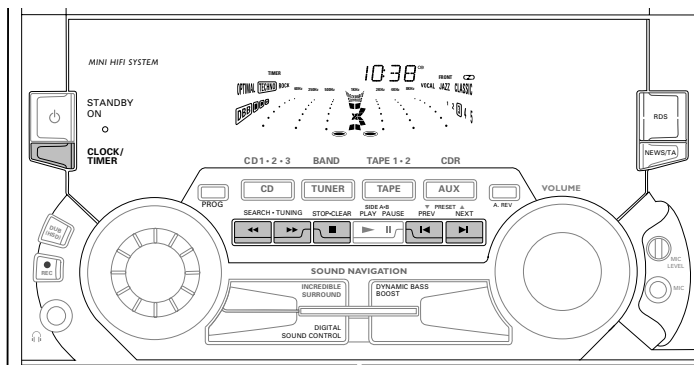
Bemærk:

- Hvis anlægget er sat i **TAPE** stilling, og De trykker på **RECORD**, viser displayet "SELECT SOURCE" (VÆLG LYDKILDE). I denne stilling er det ikke muligt at starte optagelse ved kun at trykke på én knap.

Digital optagelse via Digital Out bøsningen

Angående digital optagelse af en CD-plade se venligst i brugsanvisningen for CD-optageren, det digitale lydapparat etc.

URET



Sådan ser man, hvad klokken er

Både når anlægget er i standby, og når der er tændt for det, kan man få vist i displayet, hvad klokken er (forudsat at uret er indstillet). Tiden vises i ca. 7 sekunder.

- Tryk kortvarigt på **CLOCK/TIMER** (på anlægget).
→ Displayet viser nu klokken, f.eks. "10:38".
→ Hvis uret ikke er indstillet, viser displayet "- - - -".

Indstilling af uret

Uret har 24 timers visning, f.eks. "00:00" eller "23:59". - Før man begynder at indstille uret, skal anlægget være sat til at vise uret (klokken).

- 1 Tryk på **CLOCK/TIMER**.
→ Tallene "00:00" eller en anden tid på dagen blinker i displayet.
 - 2 Indstil timetallet med ◀ eller ▶.
 - 3 Indstil minuttallet med ◀ eller ▶.
 - 4 Bekræft og indlæs den indstillede tid ved igen at trykke på **CLOCK/TIMER**.
→ Uret begynder at gå.
- Hvis De vil ud af indstillings-funktionen uden at indlæse tiden, trykkes der på ■ på anlægget.

TIMEREN

Bemærkninger:

- Hvis der under indstilling af uret ikke trykkes på en knap indenfor 90 sekunder, går anlægget automatisk ud af indstillings-funktionen.
- Hvis der opstår strømafbrydelse, slettes uret.
- Angående indstilling af uret ved hjælp af RDS-tid se afsnittet "Modtagelse af RDS-stationer" i kapitlet "TUNEREN".

Indstilling af timeren

- Anlægget kan sættes til at tænde automatisk for CD, TUNER eller TAPE 2 på et forudvalgt tidspunkt. Dermed kan anlægget f.eks. fungere som vækkeur.
- Før man indstiller timeren, kontrolleres det, at uret går rigtigt.
- Timeren virker kun én gang for hver indstilling.
- **Når timeren tænder for anlægget, vil lydstyrken blive den samme, som da anlægget blev sat i standby.**

- 1 Tænd for timer-funktionen ved at trykke på **CLOCK/TIMER** og holde knappen indtrykket i mindst 2 sekunder.
→ I displayet blinker enten tallene "00:00" eller den sidst indstillede timertid. Også **TIMER** ikonen blinker i displayet.
→ Den sidst valgte timer-lydkilde (f.eks. TUNER) lyser konstant, medens alle øvrige lydkilder blinker.
- 2 Vælg ønsket lydkilde ved at trykke på **CD, TUNER** eller **TAPE**.
- Hvis der vælges CD eller TAPE, kontrolleres det, at der er lagt en CD i CD-skuffen eller et kassettebånd i tape-deck 2.
- 3 Timetallet for det starttidspunkt, hvor timeren skal tænde for anlægget, indstilles ved at trykke på ◀ eller ▶.
- 4 Minuttallet indstilles derefter ved at trykke på ◀ eller ▶.

TIMEREN

- 5 Indlæs det indstillede starttidspunkt ved at trykke på **CLOCK/TIMER**.
 - Timeren er nu aktiveret.
 - **TIMER** ikonen ses fortsat i displayet.
- Timeren aktiveres på det indstillede tidspunkt.
 - Den valgte lydkilde høres.

Bemærkninger:

- Hvis der under indstilling af timeren ikke trykkes på en knap indenfor 90 sekunder, forlader anlægget automatisk timerindstillings-funktionen.
- Hvis der er valgt **TUNER** som lydkilde, vil radioen blive indstillet på den station, der blev lyttet til, da anlægget blev sat i standby.
- Hvis der er valgt **CD** som lydkilde, vil den første melodi på den sidst valgte **CD-plade** begynde at blive afspillet. Hvis **CD-skuffen** er tom, skifter anlægget over til **TUNER**.
- Hvis der er valgt **TAPE** som lydkilde, og man foretager hurtig båndkopiering på det tidspunkt, hvor timeren aktiveres, skifter anlægget i stedet for over til **TUNER**.

Sådan slukkes der for timeren

- 1 Tryk i mindst 2 sekunder på **CLOCK/TIMER**.
- 2 Sluk for timeren ved at trykke på ↑ knappen på anlægget.
 - Timeren er nu slukket.
 - Displayet viser "OFF", og **TIMER** ikonen forsvinder i displayet.

Sådan tændes der igen for timeren (med samme starttidspunkt og samme lydkilde)

- 1 Tryk i mindst 2 sekunder på **CLOCK/TIMER**.
- 2 Tryk igen på **CLOCK/TIMER** for at få indlæst starttidspunktet.
 - Der er nu tændt for timeren.
 - I displayet ses **TIMER** ikonen.

INDSLUMRINGSTIMER

Indslumringstimer (kun på fjernbetjeningen)

Denne finesse gør det muligt at få anlægget til automatisk at gå i standby efter en nærmere, forudbestemt tidsperiode.

- Tryk gentagne gange på **SLEEP TIMER** på fjernbetjeningen for at vælge tidsperiode.
 - Der er følgende muligheder (tid i minutter):
60 → 45 → 30 → 15 → OFF → 60 ...
 - Displayet viser enten "SLEEP XX" eller "OFF", hvor "XX" er tiden i minutter.
- Når De ser den ønskede tidsperiode i displayet, skal der ikke længere trykkes på **SLEEP TIMER** tasten.
 - Når den valgte tidsperiode er udløbet, går anlægget i standby.

Sådan slukker man for indslumringstimeren

- Tryk gentagne gange på **SLEEP TIMER**, indtil displayet viser "OFF", eller tryk på **STANDBY ON** knappen.

Dansk

SPECIFIKATIONER

Specifikationer

FORSTÆRKEREN

Udgangseffekt

FW545C 2 x 100 W MPO / 2 x 50 W RMS⁽¹⁾

FW555C 2 x 160 W MPO / 2 x 80 W RMS⁽¹⁾

Signals/støjforhold ≥ 75 dBA (IEC)

Frekvensområde 40 – 20.000Hz, ± 3 dB

Indgangsfølsomhed:

AUX/CDR In 450 mV

Udgang

Højttalere $\geq 6 \Omega$

Hovedtelefoner $32 \Omega - 1000 \Omega$

Subwoofer Out 1,5V, ± 2 dB, $> 22.000 \Omega$

Line Out 500 mV, ± 2 dB, $> 22.000 \Omega$

Digital Out IEC 958, 44,1kHz

⁽¹⁾ (6 Ω , 1kHz, 10% THD)

CD-AFSPILLEREN

Maksimum antal melodinumre i et CD-program 40

Frekvensområde 40 – 20.000Hz

Signal/støjforhold ≥ 76 dBA

Kanaladskillelse ≥ 79 dB (1kHz)

Total harmonisk forvrængning $< 0,02\%$ (1kHz)

TUNEREN

FM-område 87,5 – 108 MHz

MW-område (mellembølge) 531 – 1602 kHz

LW-område (langbølge) 153 – 279 kHz

Antal forvalgsnumre 40

Antenner

FM 75 Ω trådentenne

AM Rammeantenne

TAPEDECKENE

Frekvensgang:

CrO₂ bånd (type II) 60 – 15.000Hz (5 dB)

Normalbånd (type I) 60 – 15.000Hz (5 dB)

Signal/støjforhold:

CrO₂ bånd (type II) ≥ 50 dBA

Normalbånd (type I) ≥ 47 dBA

Wow og flutter $\leq 0,4\%$ DIN

HØJTALERE

System 3 vejs dobbelt basreflex

Impedans 6 Ω

Woofers

FW545C 1 x 5,25"

FW555C 1 x 6,5"

Tweeters

..... 1 x 2,5"

Polydome tweeter 2 x 1"

Dimensioner (bredde x højde x dybde):

FW545C 240 x 310 x 309 (mm)

FW555C 240 x 310 x 309 (mm)

Vægt

FW545C 4 kg

FW555C 4 kg

GENEREL INFORMATION

Materialer/finish Polystyrene/Metal

Netspænding 220 – 230 V / 50 Hz

Strømforsbrug:

Aktiv

FW545C 70 W

FW555C 130 W

Standby

FW545C < 15 W

FW555C < 20 W

Standby (energi-sparestilling)

Kun FW555C < 2 W

Dimensioner (bredde x højde x dybde) . 265 x 310 x 363 (mm)

Vægt (uden højttalere)

FW545C 7,2 kg

FW555C 10,4 kg

Med forbehold for ændringer

VEDLIGEHOELSE

Vedligeholdelse

Rengøring af kabinettet

- Brug en blød klud, eventuelt dyppet i et mildt rengøringsmiddel. Brug aldrig sprit, benzin, ammoniak eller andre skræppe midler.

Rengøring af CD-plader

- Hvis en CD-plade er blevet snavset, rengøres den med en blød rengøringsklud. Bevæg kluden i lige linier fra plademidten og ud mod kanten af pladen.
- Brug ikke opløsningsmidler som f.eks. benzin, fortynder o.lign. - Brug heller ikke de antistatiske midler, der bruges til almindelige grammofonplader.



Rengøring af CD-laserlinsen

- Efter lang tids brug kan der have afsat sig snavs eller støv på CD-afspillerens laserlinse. For fortsat at sikre god afspilningskvalitet, kan man rense linsen med Philips CD laserlinserenser eller anden egnet rensesvæske. Følg de instruktioner der følger med rensesvæsken.

Rengøring af tonehoveder, kapstanaksler og trykruller

- For til stadighed at sikre god optagelses- og afspilningskvalitet skal tonehovederne, kapstanakslerne og trykrullerne renses for hver 50 timers driftstid.
- Brug en ulden klud dyppet i lidt rensesvæske eller sprit.
- Tonehovederne kan også renses ved at køre et renskassettebånd igennem.

Afmagnetisering af tonehovederne

- Brug et specielt afmagnetiseringsbånd, der kan købes hos Deres forhandler.

FEJLSØGNING

Advarsel! - Forsøg aldrig under nogen omstændigheder på selv at reparere anlægget, da garantien derved bortfalder. Luk ikke anlægget op, da der da vil være stor fare for elektrisk stød.

- Hvis der opstår en fejl i anlægget, beder vi Dem kontrollere nedenstående punkter, før De sender anlægget til reparation.
- Hvis der derefter stadig er problemer med anlægget, beder vi Dem kontakte Deres forhandler eller Philips.

Ved CD-afspilning

Displayet viser "NO DISC".

- CD-pladen er lagt i med den forkerte side opad.
→ *Læg CD-pladen i med den trykte side opad.*
- Kondensvand på laserlinsen.
→ *Vent til laserlinsen har fået normal stuetemperatur.*
- Der er ingen plade i nogen af CD-skufferne.
→ *Læg en CD-plade i.*
- CD-pladen er snavset, meget ridset eller skævet.
→ *Rens eller udskift CD-pladen.*
- Der er snavs eller støv på CD-laserlinsen.
→ *Se i afsnittet "Vedligeholdelse".*

Displayet viser "DISC NOT FINALIZED".

- CD-pladen (for gentagne optagelser eller kun én optagelse) er ikke korrekt færdigoptaget, så den kan afspilles i en almindelig CD-afspiller.
→ *Læs i brugsanvisningen for den optagebare CD-plade hvordan optagelsen skal afsluttes, for den er korrekt udført.*
- CD-pladen er meget ridset eller snavset.
→ *Rens eller udskift CD-pladen.*

Radiomodtagelse

Dårlig radiomodtagelse.

- Radiosignalet er for svagt.
→ *Prøv at justere på antennen.*
- *Få bedre modtagelse ved at tilslutte en udendørs-antenne.*
- Deres TV-apparat eller videobåndoptager står for tæt ved anlægget.
→ *Lav større afstand mellem anlægget og TV'et eller video'en.*

Displayet viser "NO RDS TEXT".

- Den station, der er stillet ind på, udsender ikke RDS-tekst.
→ *Opsøg en anden station, der udsender RDS.*

Dansk

FEJLSØGNING

Kassettedeckene

Optagelse eller afspilning er ikke mulig, eller der er reduceret lydstyrke.

- Snavsede tonehoveder, kapstanaksler eller trykruller.
- Se afsnittet "Vedligeholdelse", "Rengøring af tonehoveder, kapstanaksler og trykruller".
- Optage/afspillehovedet er blevet magnetiseret.
- Kør et afmagnetiseringsbånd igennem.

Generelt

Anlægget reagerer ikke, når der trykkes på knapperne.

- Anlægget er elektrostatisk opladet.
- Sæt anlægget i standby ved at trykke på **STANDBY-ON**. Træk stikket ud af stikkontakten eller sluk for stikkontakten. Tænd igen efter et par sekunder.

Ingen eller dårlig lyd.

- Der er ikke drejet op for lydstyrken.
- Drej op for **VOLUME**-knappen.
- Der er tilsluttet hovedtelefoner.
- Tag hovedtelefonstikket ud.
- Der er ikke tilsluttet højttalere, eller de er forkert tilsluttet.
- Kontroller at højttalerne er rigtigt tilsluttet.
- Kontroller at de afisolerede dele af højttalerledningerne har rigtig kontakt i klemmerne.

Lyden i venstre og højre kanal er byttet om.

- Højttalerne er forkert forbundet.
- Kontroller højttalerforbindelserne og deres placering.

Der mangler bas i lyden, eller man har indtryk af en forkert placering af de enkelte musikinstrumenter.

- Højttalerne er forkert forbundet.
- Kontroller at højttalerne er forbundet i korrekt fase: Røde/sorte ledninger til røde/sorte klemmer.

Anlægget reagerer ikke, når der trykkes på tasterne på fjernbetjeningen.

- Der er valgt forkert lydkilde.
- Vælg korrekt lydkilde (**CD**, **TUNER** etc.) før De trykker på andre funktionsknapper (f.eks. **PLAY**, **PREV**/**NEXT** etc.).
- Afstanden mellem anlæg og fjernbetjening er for stor.
- Gør afstanden mindre.
- Batterierne er sat forkert i fjernbetjeningen.
- Sæt batterierne rigtigt i (+ og - som vist i batterirummet).
- Batterierne er brugt op.
- Udskift batterierne.

Timeren virker ikke.

- Uret (klokken) er ikke indstillet.
- Indstil uret.
- Der er ikke tændt for timeren.
- Tænd for timeren ved at trykke på **CLOCK/TIMER**.
- Der foregår båndkopiering/båndoptagelse.
- Stop båndkopieringen/båndoptagelsen.

Uret (klokken) er slettet.

- Der har været strømafbrydelse.
- Indstil uret.

Systemet viser hele tiden dets finesser, og betjeningsknapperne blinker.

- Der er tændt for anlæggets demonstrations-funktion.
- Sluk for funktionen ved at trykke i mindst 5 sekunder på **■** knappen (på anlægget).

Højttalerne "hyler", når der lyttes til en ekstern lydkilde.

- Der er akustisk tilbagekobling, når De både lytter til og optager den samme lydkilde.
- Vælg **CDR**-funktion ved at trykke på **AUX**.

Der er ikke lys i anlæggets knapper.

- Der er tændt for equalizer-displayet i **NITE**-tilstand.
- Drej **JOG**-knappen så den vælger et andet equalizer-display.